

MATERIAL: Fe ; JED-589-1  
MATERIAL:

SURFACE PROTECTION: Zn-Ni/Fe ; JED-739-3  
OBERFLAECHENSCHUTZ:

RAISED BURR PERMISSIBLE: MAX. 0.2x0.2  
ZULAESSIGER ERHABENER GRAT:

COLOUR SHADE: MATT GREY  
FARBTON: MATT GRAU

TORQUE  
ANZUGSMOMENT

FOR STEEL WHEELS: 450-550 Nm  
FUER STAHLRAEDER:

FOR ALUMINIUM WHEELS: 550-650 Nm  
FUER ALUMINIUMRAEDER:

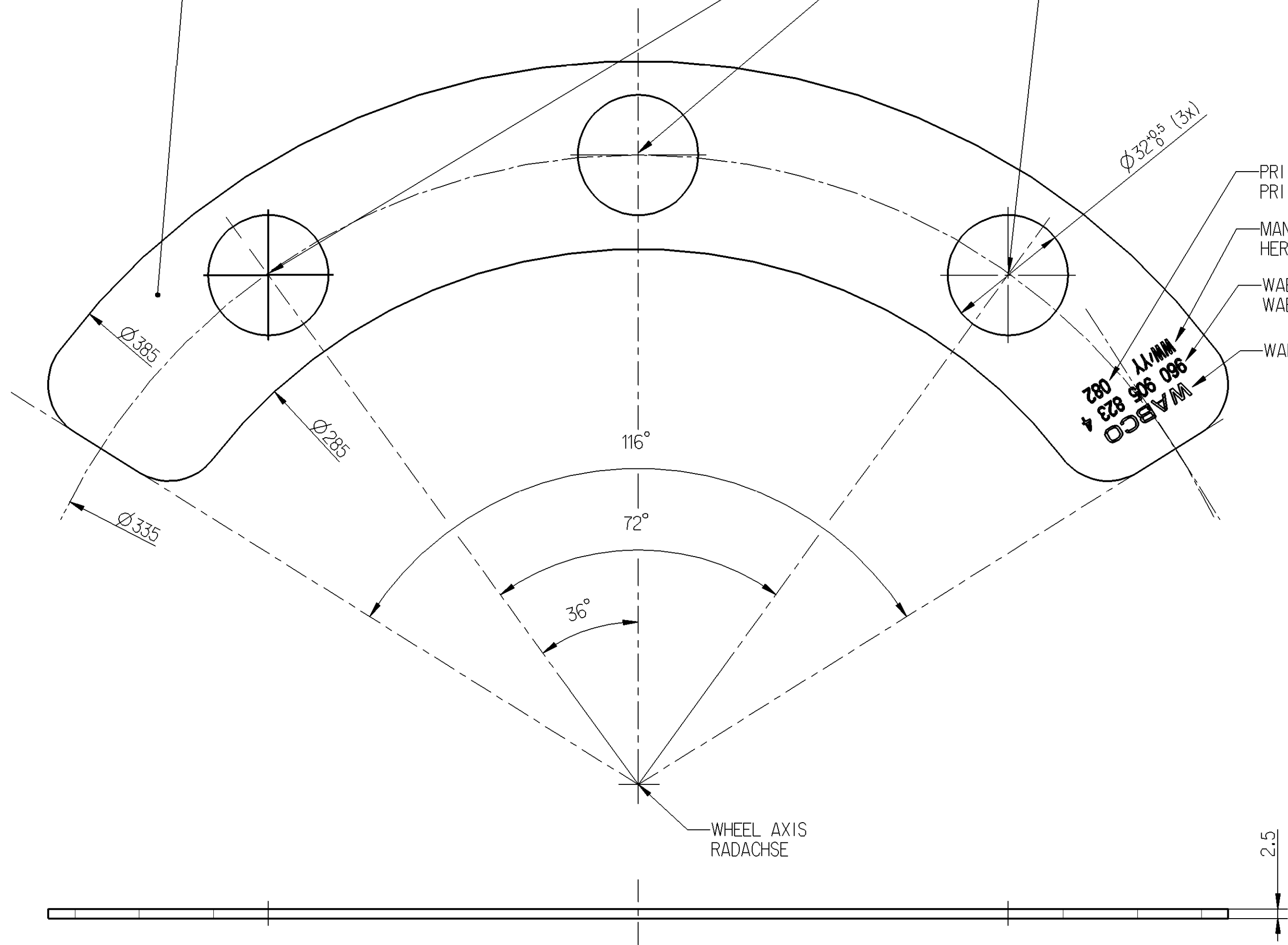
OR ACCORDING TO THE MANUFACTURER'S SPECIFICATIONS  
ODER GEMAESS HERSTELLERANGABE

PRI NUMBER ACC. TO JED-225: 082  
PRI NUMMER NACH JED-225:

MANUFACTURING DATE: WEEK/YEAR  
HERSTELLUNGSDATUM:

WABCO PRODUCT NUMBER: 960 905 823 4  
WABCO PRODUKTNUMMER:

WABCO



Non e permesso consegnare o terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi.  
E' fatto riserva di tutti i diritti, brevetti, marchi o modelli.  
Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express  
written permission of the manufacturer. This document is the property of the manufacturer and its content shall remain confidential.  
All rights reserved in the event of the grant of patent or registration of a utility model or design. This document is the subject of copyright.

Toutre communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf  
autorisation expresse. Tout manquement a cette regle constitue un abus evident et expose son auteur au versement de dommages et  
interets. Tous droits de brevets, de marques, de droits de dessins ou de modes.  
Weitergabe sowie Vervielfaerung dieser Unterlagen, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit  
nicht ausdruecklich zugestimmt. Zuwiderhandlungen stellen einen strafrechtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadensersatz.  
Alle Rechte fuer den Fall der Patentierung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

COUNTERWEIGHT FOR IVTM WHEEL MODULE 2nd GENERATION.  
AUSGLEICHSGEWICHT FUER IVTM RADMODUL ZWEITE GENERATION.

TO USE IN COMBINATION WITH IVTM WM2 MODULES WITH L-BRACKETS , MATERIAL NUMBERS SEE: SPEC. 960 731 990 0  
ANWENDUNG IN KOMBINATION MIT IVTM WM2 MODULEN MIT L-HALTERN, MATERIALNUMMERN SIEHE :

COMPONENT IS SYMMETRIC, DOUBLE-SIDED MOUNTING IS PERMISSIBLE.  
BAUTEIL IST SYMMETRISCH, BEIDSEITIGE MONTAGE ZULAESSIG.

General Specification: JED-334-0 , Size ISO 14405-1 E		Copyright WABCO®		<b>WABCO</b>		
Further Technical Data:		Date	Signature	COUNTERWEIGHT AUSGLEICHSGEWICHT		
Doc. Code:	Sheet: To	2012-09-20	Drozdzzyk			
General Tolerances JED-261		Checked	Cornelius			
Range of Nominal Dimensions ( ± mm)		Expert				
Class 1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	±3°	
Fine	0.5	1.0	1.5	2.0		
Medium	X 1.0	2.0	3.0	4.0		
Coarse	2.0	3.5	5.0	6.5		
Tapped Holes acc.		Drozdzzyk				
1) Tolerance Class Applied Crossmarked		Mtss	Scale	Material No.		
		0.283 KG	1:1	960 905 823 4		
		Size	CAD System	Date of first issue: 2012-09-25		
		A 2	Pro/E	Doc.Code	Language	Sheet
		ECN-No.		Revision	Techn. Resp.	Replacement for
		-		-	6033	-